

跨地域的诗人寒川

作者：李友 (二)

书法家协会、艺术总会、华中校友会、东南亚青年船新加坡分会、鼎艺轩等等。

岛屿文化社是在1971年成立，以1968年度华中高二文科毕业班同学为主干，及兴趣文化活动的友校青年所组织的团体。活动有：郊游、出版刊物、丛书、举办小说及时事论文比赛等，至2011年解散。

武吉知马民众俱乐部属下锡山文艺中心成立于1990年，首两届理事会主席洪生，其后烈浦接棒。2012年，寒川接受当时管委会主席林顺福的邀请，重新整顿锡山文艺中心，确保下半年刊《锡山》准时出版。

担任锡山文艺中心主席的那四年(2012-2016)，是寒川最为忙碌的时期：接待外宾，出席相关活动等等。尤其是《锡山》半年刊，从编辑出版到亲自送往人协总部240本，俾便分发到全国民众俱乐部，他都亲力亲为。卸任两年之后，该俱乐部管委会主席陈联福礼邀他重作冯妇，回来领导锡山文艺中心。寒川“好马不吃回头草”，毅然婉拒了邀请！

应该一提的是，2005年，锡山文艺中心参与新加坡文



2011年3月23日，寒川夫妇庆祝雅加达结婚纪念日，印华作协同仁送礼祝贺

艺协会及新加坡作家协会，联合出版《新加坡华文作家传略》。这是新加坡有史以来的第一本写作人索引。寒川受委出任工委秘书，负责联系印务馆、召开会议、发新闻稿，筹措部分经费等等。发布会上，时任教育部政务部长曾士生就曾当众指出，这本作家传略能顺利出版，寒川付出了很大的心血与精力(大意)。身为工委秘书，其实也就是执行编辑，他全包了！此正如他编选其他文集或纪念特刊，忙的是他，但最后主编却是他人。无他，他把名利看得很淡很轻，总是从大处着想，在主编栏位上，把荣誉送给了他人！就以近15年来说，少说也有10多本文集和纪念特刊，幕后主编是他。

寒川毕业自华

中，以华中为荣，心系华中。九十年代初，他开始义务为华中校友会主编《华岭》会讯，10多年后出任编辑顾问迄今。他也担任校友会纪念特刊(2004)和纪念文集《华实串串》(1993)、《华岗依旧》(1999)、《百年华中情》(2019)主编。这三本纪念文集，都是鸿篇巨帙，有口皆碑。去年纪念华中百年华诞的《百年华中情》，寒川亦编亦写，身负重任，贡献了7、8篇佳作。其中《作育英才 耀眼南洋》，提到了20年代星洲两位华中老师张国基与李春鸣创办雅加达中华中学的经过，值得一读。另一篇是介绍巨港出生，驰名世界乐坛的指挥家朱晖！

三十多年来，寒川和许多爱护母校的校友一样，回馈华中的初心始终不变。

寒川可说是至今为数不多，依然为校友会竭尽心力的本地写作人；而他的两个儿子，也都是华岗的学子，先后拿到奖学金负笈海外，成为国家社稷的栋梁之才。

寒川参与的宗乡团体，如吕氏公会与金门会馆，8、90年代的会讯或纪念特刊，约有10多年，也都是由他义务主编的。他对回馈宗亲和乡亲组织，感到很有归属感，认为是理所当然的。而寒川，或是吕纪葆，也都是新加坡华社熟悉的名字。20多年前，新加坡口述历史馆访问寒川谈文学活动，去年则是访问他参与会馆的概况。

千岛情缘，文坛的功臣

早在1971年，寒川便首次飞来雅加达，跟着飞往勿里洞岛参加堂兄的婚礼。旅印期间，他接触到竟然有以华文为主的《印度尼西亚日报》。当时，华文读物跟毒品、枪械等同属违禁物品。返回新加坡后，他写了一篇题为《印尼华裔的诗歌》，发表于1972年的《岛屿季刊》第二期。四年后，他在义妹婉贞的引荐下，结识了女诗人茜茜丽亚，后又认识了柔密欧·郑、冯世才、黄东平、晓星、袁霓、谢梦涵、

晓彤、林万里、明芳、莫名妙等文友。

近半个世纪以来，寒川与印尼文坛密不可分。黄东平赞誉寒川为《印华文艺的功臣》(发表于《香港文学》48期，1988年12月)，如此推崇，可从下列几点了解：

1) 协助印华写作人走向世界

80年代中，马来西亚的两位“垂洲华文作家文艺基金会”董事：林木海(慧适)与庄延波，特来新加坡找寒川瞭解印尼写作人概况。那时，寒川只和黄东平、柔密欧·郑、茜茜丽亚三人熟络，便给了上述三人的联系方式。此后，原本不太知道印尼华文文坛的外界，在他们三人，及稍后冯世才、林万里、袁霓、谢梦涵、晓彤、晓星、明芳等人的相继出现在各地文学会议后，逐渐为世界华文文坛所注意！

1988年4月，第三届“亚华作家会议”在马来西亚吉隆坡召开，茜茜丽亚与柔密欧·郑受邀出席。这是印尼作家第一次在区域性文学会议上出现。同年12月，新加坡文艺协会倡办第一届“亚细安华文文艺营”，茜茜丽亚和冯世才出席了假金门会馆举行的盛会。